

THÀNH PHẦN HỒ SƠ CẤP PHÉP MỎ

STT	Thành phần hồ sơ	Ghi chú
1	Giấy phép khai thác khoáng sản	✓
2	Tờ trình đề nghị cấp Giấy phép khai thác khoáng sản	✓
3	Đơn đề nghị cấp Giấy phép khai thác khoáng sản	✓
4	Bản đồ khu vực khai thác khoáng sản	✓
5	Quyết định phê duyệt trữ lượng khoáng sản	✓
6	Dự án đầu tư khai thác khoáng sản	✓
7	Giấy chứng nhận đầu tư (<i>Đối với trường hợp cấp trước năm 2014</i>)	✓
8	Quyết định phê duyệt chủ trương đầu tư (<i>Đối với trường hợp cấp sau năm 2014</i>)	
9	Quyết định phê duyệt của chủ đầu tư	✓
10	Báo cáo đánh giá tác động môi trường kèm theo Quyết định phê duyệt	✓
11	Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh	✓
12	Văn bản xác nhận vốn chủ sở hữu (<i>Đối với mỏ cấp theo Luật khoáng sản năm 2010</i>)	
13	Biên bản kiểm tra	✓
14	Văn bản xin ý kiến (Nếu có)	

Lạng Sơn, ngày 23 tháng 5 năm 2011

GIẤY PHÉP KHAI THÁC KHOÁNG SẢN
Mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn.

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản; Nghị định số 07/2009/NĐ-CP ngày 22/01/2009 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP;

Căn cứ Thông tư số 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Quyết định số 2384/QĐ-UBND ngày 03/12/2009 của UBND tỉnh Lạng Sơn Quyết định phê duyệt Quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020;

Căn cứ Quyết định số 305/QĐ-UBND ngày 04/3/2011 của UBND tỉnh Lạng Sơn phê duyệt trữ lượng khoáng sản mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ Quyết định số 302/QĐ-UBND ngày 04/3/2011 của UBND tỉnh Lạng Sơn phê duyệt Báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án “Đầu tư khai thác mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn”;

Căn cứ Giấy chứng nhận đầu tư số 14121000243, chứng nhận lần đầu ngày 26 tháng 4 năm 2011 của UBND tỉnh Lạng Sơn cấp cho Công ty cổ phần Gia Lộc;

Xét Đơn và hồ sơ xin cấp giấy phép khai thác khoáng sản mỏ cát, sỏi Hùng Sơn xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định của Công ty cổ phần Gia Lộc; Đề nghị của UBND huyện Tràng Định tại Công văn số 331/CV-UBND ngày 26/7/2010;

Xét đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 161/TTr-STNMT ngày 17 tháng 5 năm 2011,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Cho phép Công ty cổ phần Gia Lộc được phép khai thác khoáng sản làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn.

- Diện tích khu vực khai thác là: 45,32 ha được giới hạn bởi các điểm góc I, II, III, IV, V và VI có tọa độ xác định trên nền bản đồ địa hình hệ tọa độ vuông góc VN2000 kinh tuyến trực 105° mũi chiếu 6° đồ kẽm theo.

- Trữ lượng mỏ: $7.395.503 \text{ m}^3$

- Công suất khai thác: $200.000 \text{ m}^3/\text{năm}$.

- Thời hạn khai thác: 30 năm (từ tháng 5/2011 đến tháng 5/2041).

- Loại khoáng sản: Cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường.

Điều 2. Công ty cổ phần Gia Lộc có trách nhiệm:

1. Nộp Lệ phí giấy phép khai thác khoáng sản theo đúng quy định của Nhà nước tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

2. Hoạt động khai thác khoáng sản theo quy định của Luật Khoáng sản và pháp luật liên quan.

3. Thực hiện đúng chế độ báo cáo định kỳ kết quả khai thác, có phát hiện mới về khoáng sản khác phải thông báo ngay cho Phòng Tài nguyên khoáng sản và Địa chất của Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

4. Khai thác đúng quy trình kỹ thuật, có biện pháp đảm bảo an toàn lao động và vệ sinh môi trường khu vực. Bảo vệ đường giao thông khu vực khai thác và vùng phụ cận liên quan, bảo vệ nguồn nước sinh hoạt và sản xuất cho nhân dân.

5. Thực hiện đúng những nội dung đã nêu trong Báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án “Đầu tư khai thác mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn” được UBND tỉnh Lạng Sơn phê duyệt tại Quyết định số 302/QĐ-UBND ngày 04/3/2011.

6. Thực hiện đóng cửa mỏ, ký quỹ phục hồi môi trường, phục hồi môi trường và đền bù sau khai thác theo quy định của pháp luật.

Điều 3. Hoạt động khai thác khoáng sản theo giấy phép này chỉ được phép tiến hành sau khi Công ty cổ phần Gia Lộc nộp thiết kế mỏ, thông báo về Giám đốc điều hành mỏ, kế hoạch khai thác cho Sở Tài nguyên và Môi trường, ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường, ký hợp đồng thuê đất và đăng ký hoạt động sản xuất kinh doanh tại các cơ quan chức năng của Nhà nước theo quy định của Pháp luật.

Điều 4. Công ty cổ phần Gia Lộc, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Chủ tịch UBND huyện Tràng Định, Chủ tịch UBND xã Hùng Sơn và các cơ quan có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 4;
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- Tổng cục Địa chất và Khoáng sản;
- Các Sở: TN&MT (02 bản), XD, CT, KH&ĐT;
- CPVP, KTN, TH;
- Lưu: VT, VQK.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH



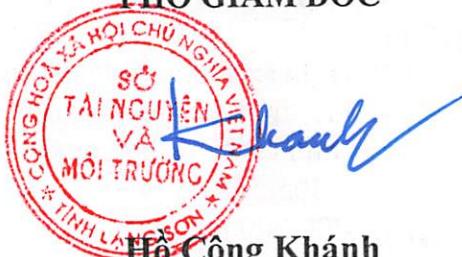
Lý Vinh Quang

Giấy phép khai thác khoáng sản này đã được đăng ký
nhà nước tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn.

Số đăng ký:08..... ĐK/KT.

Lạng Sơn, ngày 30 tháng 5 năm 2011

KT.GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC



Hồ Công Khanh

Số : 161 /TT-UBND

Lạng Sơn, ngày 17 tháng 5 năm 2011

TỜ TRÌNH

V/v cấp giấy phép khai thác khoáng sản làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn.

Kính gửi : Uỷ ban nhân dân Tỉnh Lạng Sơn.

Căn cứ Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản; Nghị định số 07/2009/NĐ-CP ngày 22/01/2009 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP;

Căn cứ Thông tư số 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Quyết định số 2384/QĐ-UBND ngày 03/12/2009 của UBND tỉnh Lạng Sơn Quyết định phê duyệt Quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020;

Căn cứ Quyết định số 305/QĐ-UBND ngày 04/3/2011 của UBND tỉnh Lạng Sơn phê duyệt trữ lượng khoáng sản mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ Giấy chứng nhận đầu tư số 14121000243, chứng nhận lần đầu ngày 26 tháng 4 năm 2011 của UBND tỉnh Lạng Sơn cấp cho Công ty Cổ phần Gia Lộc;

Xét Đơn và hồ sơ xin cấp giấy phép khai thác khoáng sản mỏ cát, sỏi Hùng Sơn xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định của Công ty Cổ phần Gia Lộc nộp ngày 05/5/2011; Đề nghị của UBND huyện Tràng Định tại Công văn số 331/CV-UBND ngày 26/7/2010,

Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh như sau:

Ngày 05 tháng 5 năm 2011, Công ty Cổ phần Gia Lộc đã có đơn và hồ sơ xin khai thác mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định. Sở Tài nguyên và Môi trường đã tiếp nhận và thẩm định hồ sơ xin khai thác mỏ của Công ty, kết quả thẩm định như sau:

- Công ty Cổ phần Gia Lộc địa chỉ trụ sở chính số 12, đường Ngô Quyền, phường Vĩnh Trại, thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn thành lập và hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh và đăng ký thuế Công ty cổ phần mã số doanh nghiệp 4900284351, đăng ký lần đầu ngày 23 tháng 9 năm 2008, đăng ký thay đổi lần thứ 02 ngày 20/5/2010 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Lạng Sơn cấp trong đó có đăng ký Ngành, nghề kinh doanh "Khai thác, chế biến, kinh doanh khoáng sản...".

- Mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định đã được UBND tỉnh cấp:

+ Giấy phép thăm dò khoáng sản cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường số 1608/GP-UBND ngày 15/10/2010.

+ Quyết định phê duyệt trữ lượng khoáng sản số 305/QĐ-UBND ngày 04 tháng 3 năm 2011.

+ Giấy chứng nhận đầu tư dự án khai thác, chế biến cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định số 14121000243 chứng nhận lần đầu ngày 26/4/2011.

- Báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án “Đầu tư khai thác mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn” được UBND tỉnh Lạng Sơn phê duyệt tại Quyết định số 302/QĐ-STNMT ngày 4/3/2011.

- Địa điểm khu vực xin khai thác không nằm trong khu vực cấm hoạt động khoáng sản và không trùng với các khu vực đã được cấp phép trước đây, đã được Sở Tài nguyên và Môi trường, Sở Xây Dựng, Bộ chỉ huy quân sự tỉnh, Sở Văn hóa Thể Thao và Du lịch, UBND huyện Tràng Định và UBND xã Hùng Sơn kiểm tra thực địa và đều nhất trí khu vực mỏ có đủ các điều kiện cho phép khai thác khoáng sản cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường (*có biên bản kiểm tra thực địa kèm theo*).

Từ nội dung trên, Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh xem xét và cấp giấy phép khai thác khoáng sản cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ cát, sỏi Hùng Sơn cho Công ty Cổ phần Gia Lộc với các nội dung sau:

- Địa điểm: Mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn.

- Diện tích khu vực khai thác là: 45,32 ha được giới hạn bởi các điểm góc I, II, III, IV, V và VI có toạ độ xác định trên nền bản đồ địa hình hệ toạ độ vuông góc VN2000 kinh tuyến trực 105° mũi chiếu 6° đồ kèm theo.

- Trữ lượng mỏ: $7.395.503 \text{ m}^3$

- Công suất khai thác: $200.000 \text{ m}^3/\text{năm}$

- Thời hạn khai thác: 30 năm (từ tháng 05/2011 đến tháng 05/2041).

- Loại khoáng sản: Cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường.

Kính trình UBND tỉnh xem xét và quyết định./.

Noi nhận:

- Như kính gửi;
- Lãnh đạo Sở;
- Công ty Cổ phần Gia Lộc;
- Lưu: VT, TNKS&ĐC(ĐN).

KT.GIÁM ĐỐC

PHÓ GIÁM ĐỐC



Hồ Công Khanh

Số : 161 /TT-TNMT

Lạng Sơn, ngày 17 tháng 5 năm 2011

TỜ TRÌNH

V/v cấp giấy phép khai thác khoáng sản làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn.

Kính gửi : Uỷ ban nhân dân Tỉnh Lạng Sơn.

Căn cứ Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản; Nghị định số 07/2009/NĐ-CP ngày 22/01/2009 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP;

Căn cứ Thông tư số 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Quyết định số 2384/QĐ-UBND ngày 03/12/2009 của UBND tỉnh Lạng Sơn Quyết định phê duyệt Quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020;

Căn cứ Quyết định số 305/QĐ-UBND ngày 04/3/2011 của UBND tỉnh Lạng Sơn phê duyệt trữ lượng khoáng sản mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ Giấy chứng nhận đầu tư số 14121000243, chứng nhận lần đầu ngày 26 tháng 4 năm 2011 của UBND tỉnh Lạng Sơn cấp cho Công ty Cổ phần Gia Lộc;

Xét Đơn và hồ sơ xin cấp giấy phép khai thác khoáng sản mỏ cát, sỏi Hùng Sơn xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định của Công ty Cổ phần Gia Lộc nộp ngày 05/5/2011; Đề nghị của UBND huyện Tràng Định tại Công văn số 331/CV-UBND ngày 26/7/2010,

Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh như sau:

Ngày 05 tháng 5 năm 2011, Công ty Cổ phần Gia Lộc đã có đơn và hồ sơ xin khai thác mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định. Sở Tài nguyên và Môi trường đã tiếp nhận và thẩm định hồ sơ xin khai thác mỏ của Công ty, kết quả thẩm định như sau:

- Công ty Cổ phần Gia Lộc địa chỉ trụ sở chính số 12, đường Ngô Quyền, phường Vĩnh Trại, thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn thành lập và hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh và đăng ký thuế Công ty cổ phần mã số doanh nghiệp 4900284351, đăng ký lần đầu ngày 23 tháng 9 năm 2008, đăng ký thay đổi lần thứ 02 ngày 20/5/2010 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Lạng Sơn cấp trong đó có đăng ký Ngành, nghề kinh doanh "Khai thác, chế biến, kinh doanh khoáng sản...".

- Mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định đã được UBND tỉnh cấp:

+ Giấy phép thăm dò khoáng sản cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường số 1608/GP-UBND ngày 15/10/2010.

+ Quyết định phê duyệt trữ lượng khoáng sản số 305/QĐ-UBND ngày 04 tháng 3 năm 2011.

+ Giấy chứng nhận đầu tư dự án khai thác, chế biến cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định số 14121000243 chứng nhận lần đầu ngày 26/4/2011.

- Báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án “Đầu tư khai thác mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn” được UBND tỉnh Lạng Sơn phê duyệt tại Quyết định số 302/QĐ-STNMT ngày 4/3/2011.

- Địa điểm khu vực xin khai thác không nằm trong khu vực cấm hoạt động khoáng sản và không trùng với các khu vực đã được cấp phép trước đây, đã được Sở Tài nguyên và Môi trường, Sở Xây Dựng, Bộ chỉ huy quân sự tỉnh, Sở Văn hóa Thể Thao và Du lịch, UBND huyện Tràng Định và UBND xã Hùng Sơn kiểm tra thực địa và đều nhất trí khu vực mỏ có đủ các điều kiện cho phép khai thác khoáng sản cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường (*có biên bản kiểm tra thực địa kèm theo*).

Từ nội dung trên, Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh xem xét và cấp giấy phép khai thác khoáng sản cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ cát, sỏi Hùng Sơn cho Công ty Cổ phần Gia Lộc với các nội dung sau:

- Địa điểm: Mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn.
- Diện tích khu vực khai thác là: 45,32 ha được giới hạn bởi các điểm góc I, II, III, IV, V và VI có toạ độ xác định trên nền bản đồ địa hình hệ toạ độ vuông góc VN2000 kinh tuyến trục 105⁰ mũi chiếu 6⁰ đồ kèm theo.

- Trữ lượng mỏ: 7.395.503 m³
- Công suất khai thác: 200.000 m³/năm
- Thời hạn khai thác: 30 năm (từ tháng 05/2011 đến tháng 05/2041).
- Loại khoáng sản : Cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường.

Kính trình UBND tỉnh xem xét và quyết định./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Lãnh đạo Sở;
- Công ty Cổ phần Gia Lộc;
- Lưu: VT, TNKS&DC(ĐN).

KT.GIÁM ĐỐC

PHÓ GIÁM ĐỐC



Hồ Công Khanh

CÔNG TY CỔ PHẦN GIA LỘC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập Tự do Hạnh phúc

Số: 25 /QĐ-CPGL

Lạng Sơn, ngày 02 tháng 5 năm 2011

QUYẾT ĐỊNH
về việc phê duyệt Dự án đầu tư khai thác mỏ cát, sỏi Hùng Sơn,
xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn.

GIÁM ĐỐC CÔNG TY CỔ PHẦN GIA LỘC

Căn cứ Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh;

Căn cứ Luật Khoáng sản năm 1996, sửa đổi bổ sung năm 2005 và các Nghị định
hướng dẫn thi hành;

Căn cứ quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020;

Căn cứ giấy chứng nhận đầu tư số 14121000243 chứng nhận lần đầu ngày
26/4/2011 của UBND tỉnh Lạng Sơn cấp cho công ty cổ phần Gia Lộc.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt Dự án đầu tư khai thác mỏ cát, sỏi lộ thiên với các nội dung
chủ yếu sau:

1. Tên Dự án: Dự án Đầu tư khai thác cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông
thường mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định.
2. Chủ đầu tư: Công ty cổ phần Gia Lộc.
3. Tổ chức lập Dự án, tên Chủ nhiệm Dự án: Công ty cổ phần tư vấn tài
nguyên và môi trường Việt Nam.
4. Tổ chức lập Thiết kế cơ sở: Công ty cổ phần tư vấn tài nguyên và môi
trường Việt Nam.
5. Tổ chức lập Báo cáo đánh giá tác động môi trường: Công ty cổ phần tư
vấn tài nguyên và môi trường Việt Nam.
6. Mục tiêu đầu tư: Khai thác hiệu quả nguồn tài nguyên khoáng sản sẵn có tại
địa phương, đáp ứng nhu cầu về vật liệu cát, sỏi xây dựng trên địa bàn tỉnh và các
vùng lân cận.
7. Nội dung và quy mô đầu tư: Đầu tư khai thác cát, sỏi với công suất 200.000
 $m^3/năm$
 - 7.1. Trữ lượng mỏ 8.700.591 m^3 /năm, tuổi thọ mỏ 30 năm.
 - 7.2. Mở via và chuẩn bị khai trường: Căn cứ vị trí mỏ đã chọn, hệ thống
khai thác áp dụng, điều kiện địa hình thực tế của khu vực khai thác mỏ.

7.3. Hệ thống khai thác: Từ điều kiện địa hình và công suất mỏ dự kiến hệ thống khai thác áp dụng, vị trí mỏ được chọn có khối lượng mỏ mỏ là nhỏ nhất, đồng thời tận dụng triệt để các công trình, cơ sở hạ tầng gần khu vực khai thác.

7.4. Công tác khoan nổ mìn: Dùng máy khoan con, nổ mìn nhỏ.

7.5. Công tác xúc bốc và vận tải trong mỏ: Sử dụng máy xúc đào dung tích gầu $0,7m^3$, ôt ô tự đổ 5 tấn, Máy xúc lật 5 tấn,.....

7.6. Tháo khô và thoát nước: Đáy khai trường nằm trên mức xâm thực địa phương nên không chịu ảnh hưởng của nước ngầm chảy vào mỏ, nước chảy vào mỏ chủ yếu là nước mưa nên để tháo khô lượng nước chảy vào mỏ, biện pháp tốt nhất là xây dựng mương thoát nước nối liền đáy công trình khai thác với dòng chảy trên mặt ở địa hình trũng thấp ra hệ thống hố lăng.

7.7. Cung cấp điện, nước và thông tin liên lạc: Để cung cấp điện cho các phụ tải của mỏ, đồng thời tính đến khả năng mở rộng công suất của mỏ.

7.8. Công nghệ chế biến khoáng sản: Công nghệ sản xuất cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường hiện nay, lựa chọn công nghệ nghiền sàng sản xuất không qua các công đoạn phân loại và nghiền trung gian.

7.9. Vận tải ngoài: Thuê ngoài.

7.10. Công tác an toàn, vệ sinh công nghiệp và phòng chống cháy nổ trong mỏ.

8. Địa điểm xây dựng: Xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định

9. Tổng diện tích sử dụng đất: 46 ha.

10. Tổng mức đầu tư của Dự án: 15.008 triệu đồng

Điều 2. Các phòng ban căn cứ kế hoạch ban hành kèm theo Quyết định này tổ chức thực hiện.

Điều 3. Cán bộ, lao động trong công ty chịu trách nhiệm thi hành hành quyết định này.

Nơi nhận:

- Như Điều 3,
- Lưu: VPCTy.

CÔNG TY CỔ PHẦN GIA LỘC



GIÁM ĐỐC
Trần Thị Kiến

CÔNG TY CỔ PHẦN GIA LỘC
Số 6 /CPGL

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

V/v: Xin phép khai thác khoáng sản.

Lạng Sơn, ngày 2 tháng 5 năm 2011

ĐƠN XIN KHAI THÁC KHOÁNG SẢN

Kính gửi: - ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN
- SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG TỈNH LẠNG SƠN

CÔNG VĂN ĐẾN
Số: 3265.....
Ngày 05 tháng 5 năm 2011

Tên đơn vị xin cấp phép: Công ty Cổ phần Gia Lộc
Trụ sở tại: Số 12 đường Ngô Quyền, phường Vĩnh Trại, thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

Điện thoại: 0256.256.266; 0983292919 Fax:

Giấy phép đầu tư số: 14121000243 cấp ngày 26 tháng 04 năm 2011 của Ủy ban Nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

Quyết định phê duyệt báo cáo đánh giá tác động Môi trường số: 302 /QĐ - UBND ngày 04 tháng 3 năm 2011.

Xin được khai thác Cát sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ Cát sỏi xã Hùng Sơn, Huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn.

Diện tích khu vực xin khai thác 45.32 ha.

Được giới hạn bởi các điểm góc I, II, III, IV, V và VI có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.

Trữ lượng xin khai thác: 7.395.503 m².

Công suất khai thác: 200.000 m²/năm.

Thời gian làm công tác mặt bằng 1.5 năm và công tác hoàn thổ 6 tháng

Tổng thời hạn xin triển khai xây dựng cơ bản và khai thác: 39 năm, từ tháng 5 năm 2011 đến tháng 5 năm 2050.

Công ty Cổ phần Gia Lộc cam đoan thực hiện đúng quy định của pháp luật về khoáng sản và quy định của pháp luật.

CÔNG TY CỔ PHẦN GIA LỘC

Tài liệu kèm theo:

- 04 bản Dự án đầu tư;
- Bản sao QĐ và BC Đánh giá tác động môi trường;
- 04 Bản đồ khu vực khai thác khoáng sản;
- Bản sao tư cách pháp nhân Công ty;
- Bản sao giấy phép đầu tư.



GIÁM ĐỐC
Trần Thị Hiển

CÔNG TY CỔ PHẦN GIA LỘC
Số 6 /CPGL

V/v: Xin phép khai thác khoáng sản.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Lạng Sơn, ngày 2 tháng 5 năm 2011

ĐƠN XIN KHAI THÁC KHOÁNG SẢN

Kính gửi: - ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN
- SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG TỈNH LẠNG SƠN

Tên đơn vị xin cấp phép: Công ty Cổ phần Gia Lộc
Trụ sở tại: Số 12 đường Ngô Quyền, phường Vĩnh Trại, thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

Điện thoại: 0256.256.266; 0983292919 Fax:

Giấy phép đầu tư số: 14121000243 cấp ngày 26 tháng 04 năm 2011 của Ủy ban Nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

Quyết định phê duyệt báo cáo đánh giá tác động Môi trường số: 302 /QĐ - UBND ngày 04 tháng 3 năm 2011.

Xin được khai thác Cát sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ Cát sỏi xã Hùng Sơn, Huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn.

Diện tích khu vực xin khai thác 45.32 ha.

Được giới hạn bởi các điểm góc I, II, III, IV, V và VI có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.

Trữ lượng xin khai thác: 7.395.503 m³.

Công suất khai thác: 200.000 m³/năm.

Thời gian làm công tác mặt bằng 1.5 năm và công tác hoàn thổ 6 tháng

Tổng thời hạn xin triển khai xây dựng cơ bản và khai thác: 39 năm, từ tháng 5 năm 2011 đến tháng 5 năm 2050.

Công ty Cổ phần Gia Lộc cam đoan thực hiện đúng quy định của pháp luật về khoáng sản và quy định của pháp luật.

CÔNG TY CỔ PHẦN GIA LỘC

Tài liệu kèm theo:

- 04 bản Dự án đầu tư;
- Bản sao QĐ và BC Đánh giá tác động môi trường;
- 04 Bản đồ khu vực khai thác khoáng sản;
- Bản sao tư cách pháp nhân Công ty;
- Bản sao giấy phép đầu tư.



GIÁM ĐỐC
Trần Thị Hiển

CÔNG VĂN ĐẾN

Số: 3179
Ngày 28 tháng 4 năm 2011

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐẦU TƯ

Số: 14121000243

Chứng nhận lần đầu ngày 26 tháng 4 năm 2011

→ TNKS.

Khánh

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Đầu tư ngày 29/11/2005;

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/03/1996; Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/06/2005;

Căn cứ Nghị định số 108/2006/NĐ-CP ngày 22/09/2006 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Đầu tư;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Xét đề nghị của Giám đốc Sở Kế hoạch và Đầu tư tại Báo cáo thẩm tra dự án số 107/BC-SKHĐT ngày 21/4/2011,

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN
CHỨNG NHẬN:

Chủ đầu tư: CÔNG TY CỔ PHẦN GIA LỘC.

Giấy Chứng nhận đăng ký kinh doanh mã số: 4900284351 đăng ký lần đầu ngày 23/9/2008, đăng ký thay đổi lần thứ 02 ngày 20/5/2010, do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Lạng Sơn cấp.

Địa chỉ trụ sở chính: Số 12, đường Ngô Quyền, phường Vĩnh Trại, thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;

Điện thoại: (0253)6256266, 0983292919;

Người đại diện theo pháp luật: Trần Thị Hiển;

Chức danh: Giám đốc.

Sinh ngày: 02/1/1954; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam.

Chứng minh thư nhân dân số: 080778273; Ngày cấp: 27/3/2006; Nơi cấp: Công an tỉnh Lạng Sơn.

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở hiện tại: Số 12, đường Ngô Quyền, phường Vĩnh Trại, thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

Thực hiện dự án đầu tư với nội dung sau:

Điều 1. Tên dự án: Dự án đầu tư khai thác, chế biến cát, sỏi làm vật liệu xây dựng tại mỏ cát sỏi Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn.

Điều 2. Mục tiêu và quy mô dự án:

1. Mục tiêu đầu tư: Khai thác và chế biến cát, sỏi làm vật liệu xây dựng thông thường đáp ứng cho nhu cầu xây dựng trong tỉnh và các vùng lân cận; tạo thêm việc làm và tăng thu nhập cho người lao động; góp phần tăng ngân sách nhà nước; thúc đẩy phát triển kinh tế địa phương.

2. Quy mô dự án: Đầu tư khai thác, chế biến cát, sỏi với công suất 200.000 m³ sản phẩm/năm.

Điều 3. Địa điểm thực hiện dự án: Xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn. Diện tích đất sử dụng: 46 ha.

Điều 4. Tổng mức đầu tư:

15.008 triệu đồng, trong đó:

- Chi phí xây lắp:	1.897 triệu đồng
- Chi phí thiết bị:	9.611 triệu đồng
- Chi phí đền bù GPMB và tái định cư:	1.960 triệu đồng
- Chi phí QLDA và chi phí khác:	825 triệu đồng
- Chi phí dự phòng:	715 triệu đồng

Nguồn vốn thực hiện dự án: Vốn tự có của doanh nghiệp.

Điều 5. Thời gian hoạt động của dự án là 39 (ba mươi chín) năm, kể từ ngày được cấp Giấy Chứng nhận đầu tư.

Điều 6. Tiến độ xây dựng cơ bản mỏ: 18 (mười tám) tháng, kể từ ngày được cấp Giấy Chứng nhận đầu tư.

Điều 7. Các ưu đãi đối với dự án và trách nhiệm của Chủ đầu tư:

1. Được hưởng các ưu đãi theo Luật Đầu tư, Luật Khoáng sản, các Luật có liên quan và các quy định hỗ trợ, ưu đãi đầu tư trên địa bàn tỉnh.

2. Chủ đầu tư có trách nhiệm thực hiện nghiêm túc các quy định theo Luật Đầu tư, Luật Xây dựng, pháp luật về bảo vệ môi trường và các Luật khác có liên quan, ký quỹ phục hồi môi trường; cam kết hỗ trợ kinh phí duy tu, bảo dưỡng hàng năm đối với công trình giao thông trong khu vực trước khi triển khai thực hiện dự án.

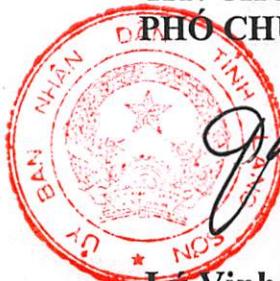
3. Sau 12 tháng kể từ ngày được cấp Giấy Chứng nhận đầu tư, nếu Công ty cổ phần Gia Lộc không triển khai thực hiện dự án, Giấy Chứng nhận đầu tư sẽ được thu hồi, chấm dứt đầu tư theo quy định.

Điều 8. Giấy Chứng nhận đầu tư được lập thành 02 bản gốc: Nhà đầu tư được cấp 01 bản; 01 bản lưu tại cơ quan cấp Giấy Chứng nhận đầu tư.

Giấy Chứng nhận đầu tư này được sao gửi cho các Sở: Kế hoạch và Đầu tư, Công Thương, Tài nguyên và Môi trường, Lao động -Thương binh và Xã hội, Xây dựng, Khoa học và Công nghệ, Tài chính và UBND huyện Tràng Định./.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN

KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH



Lý Vinh Quang



H&P Phan Văn

ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH LẠNG SƠN

CÔNG VĂN ĐỀN

Số: 302 /QĐ-UBND

Số:

972

Ngày 27 tháng 3 năm 2011

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Lạng Sơn, ngày 04 tháng 3 năm 2011

QUYẾT ĐỊNH

Phê duyệt báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án "Đầu tư khai thác mỏ cát sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn"

- Lđg;

- TNKS;

- CBNM;

- 1/2

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Bảo vệ môi trường ngày 29 tháng 11 năm 2005;

Căn cứ Nghị định số 80/2006/NĐ-CP ngày 9 tháng 8 năm 2006 của Chính phủ về việc quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật bảo vệ môi trường;

Căn cứ Nghị định số 21/2008/NĐ-CP ngày 28 tháng 02 năm 2008 của Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 80/2006/NĐ-CP ngày 9 tháng 8 năm 2006 của Chính phủ về việc quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Bảo vệ môi trường;

Căn cứ Quyết định số 71/2008/QĐ-TTg ngày 29 tháng 5 năm 2008 của Thủ tướng Chính phủ về ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường đối với hoạt động khai thác khoáng sản;

Căn cứ Thông tư số 05/2008/TT-BTNMT ngày 8 tháng 12 năm 2008 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn về đánh giá môi trường chiến lược, đánh giá tác động môi trường và cam kết bảo vệ môi trường;

Căn cứ Thông tư số 34/2009/TT-BTNMT ngày 31 tháng 12 năm 2009 của Bộ Tài nguyên và Môi trường Quy định về lập, phê duyệt, kiểm tra xác nhận Dự án cải tạo, phục hồi môi trường và ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường với hoạt động khai thác khoáng sản;

Theo đề nghị của Hội đồng thẩm định báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án "Đầu tư khai thác mỏ cát sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn" tại phiên họp thẩm định ngày 06 tháng 01 năm 2011;

Xét Tờ trình số 46/TTr-STNMT ngày 24 tháng 02 năm 2011 của Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt nội dung Báo cáo đánh giá tác động môi trường của dự án "Đầu tư khai thác mỏ cát sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn" do Công ty Cổ phần Gia Lộc làm chủ dự án (sau đây gọi là chủ dự án).

Điều 2. Phê duyệt nội dung Dự án “Cải tạo, phục hồi môi trường mỏ cát sỏi Hùng Sơn” do Công ty Cổ phần Gia Lộc làm chủ dự án với một số nội dung cụ thể sau:

a) Phương án cải tạo phục hồi môi trường: tháo dỡ các công trình, san gạt, cải tạo đường nội bộ mỏ, tạo mặt bằng, trồng cây xanh khu vực tầng khai thác và bãi thải.

b) Tổng kinh phí cải tạo, phục hồi môi trường là: 281.995.000 đ (*Hai trăm tám mươi một triệu, chín trăm chín mươi năm nghìn đồng*).

- Số lần ký quỹ: 30 lần;

- Đơn vị nhận ký quỹ: Quỹ Bảo vệ môi trường tỉnh Lạng Sơn.

Điều 3. Chủ dự án có trách nhiệm thực hiện đúng những nội dung đã được nêu trong báo cáo đánh giá tác động môi trường; Dự án cải tạo, phục hồi môi trường và những yêu cầu bắt buộc sau đây:

- Tuân thủ đúng những quy định của pháp luật về bảo vệ môi trường và các tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về môi trường hiện hành.

- Thực hiện nghiêm chỉnh các biện pháp bảo vệ môi trường trong các giai đoạn triển khai dự án: Thu gom, xử lý nước thải đạt tiêu chuẩn môi trường; thu gom, xử lý chất thải rắn theo quy định về quản lý chất thải rắn thông thường; trường hợp chất thải có yếu tố nguy hại thì phải tuân thủ các quy định về quản lý chất thải nguy hại; có biện pháp ngăn ngừa, hạn chế việc phát tán bụi, khí thải độc hại ra môi trường xung quanh; cải tạo, phục hồi môi trường sau khi kết thúc hoạt động khai thác khoáng sản.

- Tiến hành quan trắc, giám sát môi trường không khí, nước thải ... theo đúng nội dung nêu trong báo cáo đánh giá tác động môi trường đã được phê duyệt và gửi báo cáo kết quả quan trắc, giám sát môi trường về Chi cục Bảo vệ môi trường tỉnh Lạng Sơn (1 lần/năm); chấp hành chế độ thanh tra, kiểm tra về bảo vệ môi trường theo quy định.

- Các công trình xử lý và bảo vệ môi trường phải có thiết kế chi tiết và xây dựng các công trình này theo đúng quy định hiện hành về đầu tư, xây dựng và chỉ được đưa vào sử dụng sau khi đã được cơ quan có thẩm quyền kiểm tra, xác nhận.

- Thực hiện ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường với tổng số tiền ký quỹ là 281.995.000 (*Hai trăm tám mươi một triệu, chín trăm chín mươi năm nghìn đồng*), phương thức ký quỹ như sau:

+ Số tiền ký quỹ lần đầu là: 42.300.000 đ (*Bốn mươi hai triệu, ba trăm nghìn đồng*).

+ Số tiền ký quỹ hàng năm (từ năm thứ 2 đến năm thứ 30) là: 8.265.000 đ (*Tám triệu, hai trăm sáu mươi năm nghìn đồng*).

Điều 4. Chủ dự án phải tuân thủ nghiêm túc chế độ thông tin, báo cáo về việc thực hiện nội dung của Báo cáo đánh giá tác động môi trường, Dự án cải tạo, phục hồi môi trường đã được phê duyệt và các yêu cầu của Quyết định này theo quy định tại Nghị định số 80/2006/NĐ-CP ngày 09/8/2006 của Chính phủ về việc Quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Bảo vệ môi trường và Thông tư số 05/2008/TT-BTNMT ngày 8 tháng 12 năm 2008 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn về đánh giá môi trường chiến lược, đánh giá tác động môi trường và cam kết bảo vệ môi trường và phải tuân thủ

nghiêm túc công tác bảo vệ môi trường trong quá trình cải tạo, phục hồi môi trường đã được phê duyệt theo yêu cầu của Quyết định này và Thông tư số 34/2009/TT-BTNMT Quy định về lập, phê duyệt, kiểm tra, xác nhận Dự án cải tạo, phục hồi môi trường và ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường đối với hoạt động khai thác khoáng sản.

Điều 5. Báo cáo đánh giá tác động môi trường, Dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án và những yêu cầu bắt buộc tại Điều 3 và Điều 4 của Quyết định này là cơ sở để các cơ quan quản lý Nhà nước có thẩm quyền thanh tra, kiểm tra việc thực hiện công tác bảo vệ môi trường của dự án.

Điều 6. Trong quá trình triển khai thực hiện dự án, nếu có những thay đổi về nội dung của báo cáo đánh giá tác động môi trường và Dự án cải tạo, phục hồi môi trường đã được phê duyệt, Chủ dự án phải có văn bản báo cáo và chỉ được thực hiện những nội dung thay đổi đó sau khi có văn bản chấp thuận của Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

Điều 7. Ủy nhiệm cho Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn thực hiện kiểm tra, giám sát việc thực hiện các nội dung bảo vệ môi trường, cải tạo, phục hồi môi trường đã được phê duyệt và các yêu cầu nêu tại Điều 3 của Quyết định này.

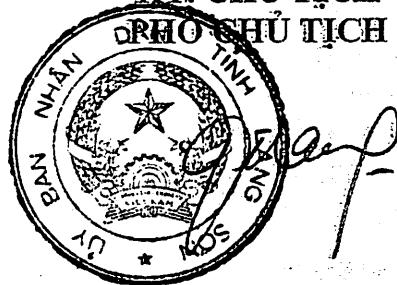
Điều 8. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký./.

Nơi nhận:

- CT, các PCT UBND tỉnh;
- Sở Tài nguyên và Môi trường (3b);
- UBND huyện Tràng Định;
- UBND xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định;
- CVP, PCVP, KTN, TH;
- Chủ dự án;
- Lưu: VT, DN, (OH).

KT. CHỦ TỊCH

PHÓ CHỦ TỊCH



Lý Vinh Quang

L文书號: L/HĐ/UBND-HÙNG SƠN

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH LẠNG SƠN**

Số: 1018/QĐ-UBND

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Lạng Sơn, ngày 30 tháng 6 năm 2014

QUYẾT ĐỊNH

**Về việc cho Công ty cổ phần Gia Lộc thuê đất để xây dựng
Văn phòng điều hành và tập kết vật liệu xây dựng tại thôn Bản Chu,
xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định**

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Đất đai ngày 26/11/2003;

Căn cứ Nghị định số 181/2004/NĐ-CP ngày 29/10/2004 của Chính phủ về thi hành Luật Đất đai; Nghị định số 69/2009/NĐ-CP ngày 13/8/2009 của Chính phủ quy định bổ sung về quy hoạch sử dụng đất, giá đất, thu hồi đất, bồi thường, hỗ trợ và tái định cư;

Xét đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 241/TTr-STNMT ngày 30/6/2014,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Cho Công ty cổ phần Gia Lộc (*Địa chỉ trụ sở: số 258 Cốc Nam, xã Tân Mỹ, huyện Văn Lãng*) thuê 34.971,0 m² (*Ba tư nghìn chín trăm bảy mươi một mét vuông*) đất để xây dựng Văn phòng điều hành, bãi tập kết vật liệu xây dựng, đất mỏ khai thác cát của dự án: Khai thác cát, sỏi để làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ cát, sỏi Hùng Sơn. Trong đó:

- Đất để xây dựng Văn phòng điều hành, bãi tập kết vật liệu xây dựng 8.876,0 m²;

- Đất mỏ khai thác cát 26.095,0 m²;

1. Địa điểm khu đất: thôn Bản Chu, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định.

2. Vị trí, ranh giới khu đất cho thuê được xác định theo Bản đồ địa chính khu đất số 04/TĐBD, số 05/TĐBD, tỷ lệ 1/1000 do Công ty cổ phần tư vấn Tài nguyên số 1 - Lạng Sơn lập ngày 08/01/2014 và UBND xã Hùng Sơn xác nhận ngày 22/4/2014.

3. Thời gian, khung giá cho thuê và hình thức nộp tiền thuê đất:

- Thời gian thuê đất:

+ Đôi với đất để xây dựng Văn phòng điều hành, bãi tập kết vật liệu xây dựng là 27 năm kể từ ngày ký quyết định (*đến ngày 23/5/2041 theo Giấy phép khai thác khoáng sản số 35/GP-UBND ngày 23/5/2011 của UBND tỉnh*);

+ Đôi với đất mỏ khai thác cát là 4 năm kể từ ngày ký quyết định (*theo Quyết số 16/QĐHĐQT ngày 12/5/2014 của Công ty cổ phần Gia Lộc về việc phê duyệt Thiết kế bản vẽ thi công khai thác cát, sỏi làm vật liệu xây dựng tại mỏ cát sỏi xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn*).

- Khung giá và giá 1m² đất cho thuê theo các quy định hiện hành của Nhà nước; đơn giá thuê đất được ổn định trong 5 năm. Hết thời gian ổn định đơn giá thuê đất 5 năm, Công ty cổ phần Gia Lộc có trách nhiệm đến Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn điều chỉnh đơn giá thuê đất theo quy định.

- Hình thức nộp tiền thuê đất: Nộp tiền thuê đất hàng năm.

Điều 2. Căn cứ vào Điều 1 của Quyết định này:

1. Sở Tài nguyên và Môi trường có trách nhiệm thực hiện các công việc:

- Chủ trì, phối hợp với các cơ quan có liên quan xác định cụ thể mốc giới và bàn giao đất trên thực địa cho Công ty cổ phần Gia Lộc;

- Ký hợp đồng thuê đất và trình cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất cho Công ty cổ phần Gia Lộc theo quy định;

- Chỉ đạo Văn phòng Đăng ký quyền sử dụng đất trực thuộc Sở thực hiện việc chỉnh lý hồ sơ địa chính.

2. Công ty cổ phần Gia Lộc có trách nhiệm quản lý, sử dụng đất đúng ranh giới, mục đích thuê; đến Sở Tài nguyên và Môi trường nộp phí, lệ phí trước khi giao đất tại thực địa; thực hiện các thủ tục ký hợp đồng thuê đất và được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất theo quy định.

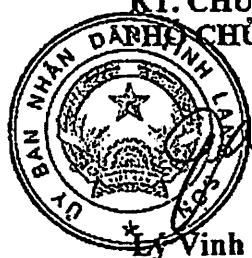
Điều 3. Chánh Văn phòng UBND tỉnh, Giám đốc các Sở: Tài nguyên và Môi trường, Xây dựng, Tài chính, Kế hoạch và Đầu tư; Cục trưởng Cục thuế tỉnh; Giám đốc Kho bạc nhà nước tỉnh; Chủ tịch UBND huyện Tràng Định, Chủ tịch UBND xã Hùng Sơn và Giám đốc Công ty cổ phần Gia Lộc chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- CT, PCT UBND tỉnh;
- Sở TN-MT (02 bản);
- PVP, KTTH, KTN, TH;
- Lưu: VT, CVT.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN

KT. CHỦ TỊCH



Lý Vinh Quang

UBND TỈNH LÂNG SON
SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG
Số: 25/TB-STNMT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Lạng Sơn, ngày 05 tháng 3 năm 2014

Về việc khắc phục những sai phạm trong hoạt động khai thác khoáng sản
tại mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định

THÔNG BÁO

Kính gửi: Công ty cổ phần Gia Lộc.

Thực hiện Công văn số 90/UBND-KTN ngày 25/01/2014 của UBND tỉnh về việc xử lý sau kiểm tra trong lĩnh vực khai thác khoáng sản của Đoàn kiểm tra liên ngành theo Quyết định số 1251/QĐ-UBND ngày 04/9/2013 của Chủ tịch UBND tỉnh tại mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, Sở Tài nguyên và Môi trường yêu cầu Công ty khẩn trương thực hiện một số nội dung sau:

1. Bổ nhặt giám đốc điều hành mỏ đủ tiêu chuẩn theo quy định tại Điều 62 Luật Khoáng sản năm 2010; thông báo bằng văn bản về trình độ chuyên môn, năng lực quả ý của Giám đốc điều hành mỏ cho cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền; thông báo kế hoạch khai thác cho cơ quan chức năng.
2. Cắt mốc điểm khép góc khu vực được phép khai thác khoáng sản.
3. Lập phê duyệt thiết kế mỏ theo quy định.
4. Bản đồ hiện trạng, bản vẽ mặt cắt hiện trạng khu vực được phép khai thác khoáng sản theo quy định tại Thông tư số 02/2013/TT-BTNMT ngày 01/3/2013 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường.

Thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về môi trường.

Áo cáo bằng văn bản kết quả thực hiện về Sở Tài nguyên và Môi trường Lào Cai trước ngày 31/3/2014. Trường hợp Công ty không thực hiện đầy đủ các điều kiện trên, Sở Tài nguyên và Môi trường sẽ kiến nghị xử lý theo quy định pháp luật.

Sở Tài nguyên và Môi trường thông báo để Công ty biết, thực hiện./.

i nhận:

- thư kính gửi;
- UBND tỉnh (để B/c);
- UBND huyện Tràng Định;
- Lãnh đạo Sở;
- Lưu: VT, TNKSĐC.

KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC



Nguyễn Đình Duyệt



Lạng Sơn, ngày 13 tháng 3 năm 2014

THÔNG BÁO

Về việc khắc phục những sai phạm trong hoạt động khai thác khoáng sản
tại mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định

Kính gửi: Công ty cổ phần Gia Lộc.

Thực hiện Công văn số 90/UBND-KTN ngày 25/01/2014 của UBND tỉnh về việc xử lý sau kiểm tra trong lĩnh vực khai thác khoáng sản của Đoàn kiểm tra liên ngành theo Quyết định số 1251/QĐ-UBND ngày 04/9/2013 của Chủ tịch UBND tỉnh tại mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, Sở Tài nguyên và Môi trường yêu cầu Công ty khẩn trương thực hiện một số nội dung sau:

1. Bổ nhiệm giám đốc điều hành mỏ đủ tiêu chuẩn theo quy định tại Điều 62 Luật Khoáng sản năm 2010; thông báo bằng văn bản về trình độ chuyên môn, năng lực quản lý của Giám đốc điều hành mỏ cho cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền; thông báo kế hoạch khai thác cho cơ quan chức năng.
2. Cắm mốc điểm khép góc khu vực được phép khai thác khoáng sản.
3. Lập, phê duyệt thiết kế mỏ theo quy định.
4. Lập bản đồ hiện trạng, bản vẽ mặt cắt hiện trạng khu vực được phép khai thác khoáng sản theo quy định tại Thông tư số 02/2013/TT-BTNMT ngày 01/3/2013 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường.
5. Ký hợp đồng thuê đất trong hoạt động khai thác khoáng sản.
6. Thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về môi trường.

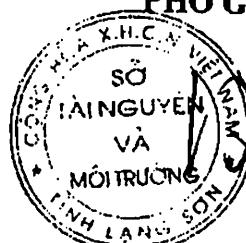
Báo cáo bằng văn bản kết quả thực hiện về Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn trước ngày 31/3/2014. Trường hợp Công ty không thực hiện đầy đủ các yêu cầu trên, Sở Tài nguyên và Môi trường sẽ kiến nghị xử lý theo quy định của pháp luật.

Sở Tài nguyên và Môi trường thông báo để Công ty biết, thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- UBND tỉnh (để B/c);
- UBND huyện Tràng Định;
- Lãnh đạo Sở;
- Lưu: VT, TNKSĐC.

KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC



Nguyễn Đình Duyệt

BIÊN BẢN

Kiểm tra hoạt động khai thác khoáng sản tại mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định

Thực hiện Quyết định số 1251/QĐ-UBND ngày 04/9/2013 của Chủ tịch UBND tỉnh về việc thành lập Đoàn kiểm tra liên ngành kiểm tra các đơn vị hoạt động khoáng sản trên địa bàn tỉnh;

Hôm nay, vào hồi 14 giờ 00 phút, ngày 08/11/2013, tại mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn, Đoàn kiểm tra liên ngành tiến hành kiểm tra hoạt động khai thác khoáng sản của Công ty Cổ phần Gia Lộc.

I. THÀNH PHẦN

1. Thành phần Đoàn kiểm tra liên ngành gồm:

- Ông Nguyễn Đình Duyệt, Phó Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường - Trưởng đoàn;
- Ông Nguyễn Hữu Trực, Trưởng Phòng Tài nguyên khoáng sản và Địa chất, Sở Tài nguyên và Môi trường - Phó Trưởng đoàn;
- Ông Lê Đức Tuệ, Thanh tra viên, Thanh tra Sở Tài nguyên và Môi trường
- Thành viên;
 - Ông Trần Quang Trung, Phó trưởng phòng tổng hợp và đánh giá tác động môi trường, Chi cục bảo vệ môi trường, Sở Tài nguyên và Môi trường - Thành viên;
 - Bà Bé Kim Luyến, Trưởng phòng Kỹ thuật, Sở Công Thương - Thành viên;
 - Ông Hà Vũ Khôi, Chuyên viên Phòng Kinh tế kế hoạch và Vật liệu xây dựng, Sở Xây dựng - Thành viên;
 - Ông Nguyễn Thành Đạt, Phó đội trưởng Đội hướng dẫn kiểm tra an toàn phòng cháy chữa cháy - Phòng Cảnh sát phòng cháy, chữa cháy và Cứu nạn cứu hộ (PC66), Công an tỉnh - Thành viên;
 - Đại diện UBND huyện Tràng Định:
 - + Ông Lý Văn Lâm, Phó Chủ tịch UBND huyện;
 - + Ông Lương Trung Thuyền - Trưởng phòng Tài nguyên và Môi trường.

2. Tham gia phối hợp: Ông Ma Minh Tranh- Chủ tịch UBND xã Hùng Sơn.

3. Đơn vị được kiểm tra: Công ty Cổ phần Gia Lộc (Địa chỉ: Số 258, thôn Cốc Nam, xã Tân Mỹ, huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn., tỉnh Lạng Sơn).

- Ông Nguyễn Quang Huy - Chủ tịch Hội đồng quản trị

Kiểm tra việc chấp hành các quy định của pháp luật về khoáng sản, pháp luật khác có liên quan trong hoạt động khai thác tại mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định.

II. KHÁI QUÁT CHUNG

1. Công ty Cổ phần Gia Lộc được UBND tỉnh cấp giấy phép khai thác khoáng sản số 35/GP-UBND ngày 23/5/2011 cho phép khai thác mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định.

- Diện tích khu vực khai thác: 45,32 ha.
- Trữ lượng mỏ: 7.395.503 m³.
- Công suất khai thác: 200.000 m³/năm.
- Thời hạn khai thác: 30 năm (đến tháng 5/2041).

2. Công ty Cổ phần Gia Lộc hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh và đăng ký thuế mã số doanh nghiệp: 4900284351 do Phòng Đăng ký kinh doanh thuộc Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Lạng Sơn cấp, đăng ký lần đầu ngày 23/9/2008, đăng ký thay đổi lần thứ 02 ngày 20/5/2010; có đăng ký ngành, nghề khai thác, chế biến, kinh doanh khoáng sản.

III. VIỆC CHẤP HÀNH QUY ĐỊNH TRONG HOẠT ĐỘNG KHAI THÁC KHOÁNG SẢN

Từ khi được cấp giấy phép khai thác khoáng sản số 35/GP-UBND ngày 23/5/2011 đến nay Công ty cổ phần Gia Lộc được chưa tiến hành khai thác, đang tiến hành giải phóng mặt bằng; Chưa hoàn tất các thủ tục về đất đai, môi trường, thiết kế mỏ... để đưa mỏ vào khai thác, vi phạm quy định tại Điều 58 Luật Khoáng sản năm 2010.

IV. KIẾN NGHỊ

Hoạt động khai thác khoáng sản mỏ cát, sỏi Hùng Sơn của Công ty cổ phần Gia Lộc chỉ được tiến hành sau khi Công ty cắm mốc ranh giới mỏ, nộp thiết kế mỏ, thông báo về giám đốc điều hành mỏ, kế hoạch khai thác cho Sở Tài nguyên và Môi trường, Sở Công thương, Sở Xây dựng,...; ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường, ký hợp đồng thuê đất và hoàn tất các thủ tục liên quan khác theo quy định.

Yêu cầu Công ty hoàn thành các thủ tục nêu trên và báo cáo kết quả thực hiện gửi Sở Tài nguyên và Môi trường trước ngày 31/12/2013. Quá thời hạn trên, Đoàn kiểm tra kiến nghị UBND tỉnh thu hồi giấy phép khai thác mỏ cát sỏi Hùng Sơn theo quy định.

V. Ý KIẾN CỦA CÔNG TY

- Nhấn trí với nội dung biên bản.
- Công ty cam kết nghiêm túc thực hiện các nội dung nêu trên đúng theo quy định.

Biên bản này được lập xong vào hồi 16 giờ 30 phút cùng ngày, đã được các thành viên Đoàn kiểm tra và đại diện Công ty nhấn trí thông qua, lập thành 05 bản; giao cho Doanh nghiệp được kiểm tra 01 bản; UBND huyện Tràng Định 01 bản và UBND xã Hùng Sơn 01 bản./.

**ĐẠI DIỆN
ĐƠN VỊ ĐƯỢC KIỂM TRA**

Nguyễn Quang Huy



Ma Minh Tranh

**ĐẠI DIỆN ĐOÀN KIỂM TRA
TRƯỞNG ĐOÀN**

Nguyễn Đình Duyệt

Số: 101/TB-ĐKTr

Lạng Sơn, ngày 31 tháng 10 năm 2013

THÔNG BÁO
Về việc kiểm tra hoạt động khai thác khoáng sản
trên địa bàn huyện Tràng Định

Kính gửi:

- Doanh nghiệp tư nhân Ngọc Dụ;
- Công ty cổ phần Gia Lộc.

Thực hiện Quyết định số 1251/QĐ-UBND ngày 04/9/2013 của Chủ tịch UBND tỉnh về việc thành lập Đoàn kiểm tra liên ngành kiểm tra các đơn vị hoạt động khoáng sản trên địa bàn tỉnh, Đoàn kiểm tra liên ngành thông báo kế hoạch kiểm tra đối với các đơn vị như sau:

1. Thời gian, địa điểm: Ngày 08 tháng 11 năm 2013:

- 8 giờ 30 phút, tại trụ sở Doanh nghiệp tư nhân Ngọc Dụ (Địa chỉ: Khu II, thị trấn Thát Khê, huyện Tràng Định): Kiểm tra hoạt động khai thác khoáng sản tại mỏ đá vôi Lủng Cái Đay, xã Tri Phương, huyện Tràng Định
- 14 giờ 30 phút, tại Trụ sở UBND xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định: Kiểm tra hoạt động khai thác khoáng sản tại mỏ cát, sỏi Hùng Sơn, xã Hùng Sơn, huyện Tràng Định của Công ty cổ phần Gia Lộc.

2. Thành phần:

- Thành viên Đoàn kiểm tra liên ngành theo Điều 1 Quyết định số 1251/QĐ-UBND ngày 04/9/2013 của Chủ tịch UBND tỉnh (phông gửi kèm theo Thông báo này).
- Chủ tịch UBND xã Tri Phương (kiểm tra mỏ đá vôi Lủng Cái Đay); Chủ tịch UBND xã Hùng Sơn (kiểm tra mỏ cát, sỏi Hùng Sơn).
- Giám đốc Doanh nghiệp tư nhân Ngọc Dụ (trường hợp vắng mặt phải có giấy ủy quyền) và Giám đốc điều hành mỏ.
- Giám đốc Công ty cổ phần Gia Lộc (trường hợp vắng mặt phải có giấy ủy quyền) và Giám đốc điều hành mỏ.

3. Nội dung kiểm tra

Kiểm tra toàn bộ hồ sơ có liên quan của đơn vị hoạt động khai thác khoáng sản, bao gồm:

- Hồ sơ cấp Giấy phép khai thác khoáng sản và việc thực hiện các nội dung tại Giấy phép khai thác khoáng sản.
- Công tác bảo vệ môi trường trong hoạt động khoáng sản;
- Quản lý và sử dụng đất trong hoạt động khoáng sản;

- Quản lý và sử dụng nước trong hoạt động khoáng sản;
- Giấy phép xây dựng các công trình trên mỏ;
- Thiết kế mỏ và việc thực hiện theo những nội dung trong thiết kế mỏ đã được phê duyệt;
- Công tác phòng cháy, chữa cháy; quản lý, sử dụng vật liệu nổ công nghiệp;
- Công tác an toàn lao động.

Yêu cầu đơn vị được kiểm tra chuẩn bị các hồ sơ, tài liệu liên quan đến nội dung kiểm tra và lập báo cáo bằng văn bản để làm việc với đoàn kiểm tra. Nội dung báo cáo theo Đề cương gửi kèm theo Thông báo này, số lượng báo cáo chuẩn bị: 15 bản.

Đoàn kiểm tra thông báo để quý đơn vị biết, thực hiện.

Thông báo này thay giấy mời./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Lãnh đạo Sở;
- Văn phòng Sở;
- Các thành viên Đoàn kiểm tra;
- UBND huyện Tràng Định;
- UBND các xã: Tri Phương và Hùng Sơn;
- Lưu: VT, HS.

